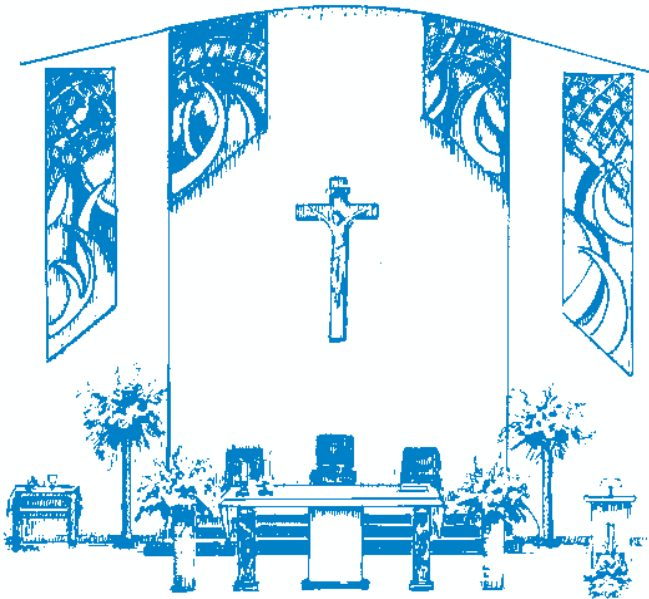


# St. Bridget of Sweden Church

CHURCH: 7100 Whitaker Ave., Van Nuys, CA 91406

Whitaker Ave. & Gault St.



Website: [www.sbos.org](http://www.sbos.org)

E Mail: [ASKSTBRIDGET@SOCAL.RR.COM](mailto:ASKSTBRIDGET@SOCAL.RR.COM)

Rectory/Rectoría

16711 Gault St., Van Nuys, CA 91406.....(818) 782-7180

Fax Number.....(818) 782-7184

Father Paul Griesgraber, Administrator

Mr. Ray Rivera, Deacon

Parish Office Secretaries: Gloria Romero and

Dorothy Keenan

Parish Council:

Tom Riley (818) 715-0965

## Masses/Misas

5:00 pm – Saturday Vigil Mass - English

## Sunday/Domingo

7:30 am – English 9:00 am– English

10:30 am– Español 12:00 pm– Español

7:00 pm– English

**WEEKDAYS** 8:00 am – English

7:00 pm— Español

**Monday-Friday** First Friday Bilingual Mass 7:00 pm

## SACRAMENTS/SACRAMENTOS

### CONFESSIONS/CONFESIÓN:

Saturday/Sábado 8:30 am, and 4:00 pm or by appointment.

**BAPTISMS:** Call the Rectory.

**MARRIAGES:** Call the rectory at least 6 months in advance to make arrangements.

**ANOINTING OF THE SICK AND ELDERLY:** Please call the Rectory

**BODAS, BAUTIZOS,** en Español. Por favor llame al Diacono Ramon Rivera **782-7180**

**QUINCEAÑERAS:** Por favor llame a la Rectoría con Gloria Romero **782-7180**

## EDUCATION

### ST. BRIDGET OF SWEDEN SCHOOL

7120 Whitaker Ave., Van Nuys, CA 91406

(818) 785-4422 Vacation: 785-2564

Principal: Robert Pawlak

President: Dede Waller

**OFFICE OF RELIGIOUS EDUCATION:** 786-1815

Elementary (Gr. 1-8): Wed. 3:30-4:45 pm

Confirmation 1 & 2: Wed. 7-8:30 pm

**RCIA** (Rite of Christian Initiation of Adults): Contact **782-7180**

## SERVICES

### NORTH VALLEY CHRISTIAN COUNSELING CENTER:

Sr. Una Connolly, M.A. **365-8588, 361-2819**

**FOOD PANTRY COORD.,** Liz De Nicholas **780-8294**

**FOOD DISTRIBUTION:** Tues., 10 am-4 pm.

## PRAYER GROUPS/GRUPOS DE ORACION

**SPANISH BIBLE STUDY:** Monday, 7:30 pm – Rosario & Jess Rodriguez, **652-7534** or **FAX 360-0667**

**FAX 366-7640**

**SPANISH PRAYER GROUP:** Friday, 7:00 pm – Porfirio, Maria Rodriguez **994-6438**

**LEGION OF MARY English:** Saturday, 9:00 am

Lucy Santiago **730-7080** or Silia Fifita **782-8956**

Spanish, Pedrina Sunun **989-7717**

**Grupo de intercesiones:** Pedrina Sunun **989-7717**

**Grupo de Oracion de Jovenes Adultos:** Alberto Ibarra **421-7882**

**CONTEMPLATIVE PRAYER GROUP English:**

2nd. Sat. of Month 10:00 am Katherine Tassinari **781-6738**

## DEVOTIONS

**ROSARY:** Weekdays after 8:00 am Mass

**NOVENA** to Our Mother of Perpetual Help  
Wednesdays after 8 am Mass.

## MINISTRIES/MINISTERIOS

**Altar Servers** – Susan O'Sullivan, **994-9881**

**Altar Society** – Aida Solis

**Detention** – John Williams, **780-0526**

**Encuentro Matrimonial-**Maricela & Fausto Urena, **300-8857**

**Eucharistic Ministers** – Mary Grahek **486-9968**

**Fall Festival** – R. Newton **344-2713**, R. Contreras, **343-9598**

**Filipino/American Community,** Carlos Gatmaitan, **486-4748**

**Lectors** – Dorothy Serrao, **780-5202**

**Liturgy Committee** – Susan O'Sullivan **994-9881**

**Music Director/English Choir** – Marcos Mendoza, **378-4505**

**Seasoned Citizens** – John Williams, **780-0526** 1st & 3rd Monday

**Simbang Gabi,** Roselyn & Joe Arciaga (818) 481-8225

**Spanish Eucharistic Ministers** – Deacon Ray Rivera **782-7180**

**Spanish Altar Servers** – Deacon Ray Rivera / Maricruz Jimenez **782-7180**

**Spanish Community-**Deacon Ray & Josie Rivera, **782-7180**

**Spanish Ushers** – Juanita (10:30 am ) Marta Santibanez (12:00 pm )

**Spanish Lectors** – Marcelo/Jesse Rueda, **896-1505**, 10:30 am mass; Rosario/Jess Rodriguez **989-5231/ 360-0667**, 12 noon mass

**Spanish Choir** – Carlos Cruz, **970-1634**

**Tongan Community** – Silia Fifita **782-8956**

**Ushers** – John Williams, **780-0526**

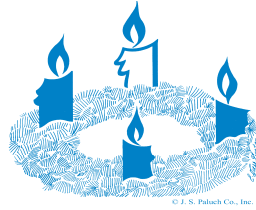
**Youth Ministry**– Marisol Hernandez, **974-4347** o Reynaldo De la Rosa **416-3743**

### Fourth Sunday of Advent

December 19, 2010

They shall name him Emmanuel,  
which means "God is with us."

— Matthew 1:23



## Weekly Mass Intentions

### Sunday, December 19

- 7:30 am +Teresita Taplac, Rosario Valderama, Danilo,  
+Bayani, & Benedicto Villaluz (Lina Baird)  
9:00 am +Grace Cavada, Tony Sr., Norma, Fe and Nick Ruiz  
+Miggs Ruggiero (Ralph Ruggiero)  
+Antonio Venegas (His Family)  
10:30 am Parishioners  
12 noon Parishioners  
7:00 pm Parishioners

### Monday, December 20

- 8:00am Parishioners  
7:00 pm Parishioners

### Tuesday, December 21

- 8:00 am Parishioners  
7:00 pm Parishioners

### Wednesday, December 22

- 8:00 am +William Tallis (The Tallis Family)  
7:00 pm Parishioners

### Thursday, December 23

- 8:00 am +Jose Castillo Sr. (Marietta Maceda)  
7:00 pm Parishioners

### Friday, December 24

- 8:00 am Parishioners  
5:00 pm +Beatriz B. Guerrero (Anchita Herrera)  
+Araceli Maceda (Maritta Maceda)  
7:00 pm Parishioners (Spanish)  
12:00 Midnight Int. of Monica & Bridget Todd on their Birthday  
(Their Family)

### Saturday, December 25

- 9:00 am Parishioners (English)  
11:00 am Parishioners (Spanish)  
5:00 pm Parishioners

### Sunday, December 26

- 7:30 am +Robert Shockley (Evelyn Shockley)  
9:00 am +Miggs Ruggiero (Ralph Ruggiero)  
+Antonio P. Torres Sr. (Chat & N.J. Torres)  
10:30 am +Esteban De Luis (Martha De Luis)  
12 noon Parishioners  
7:00pm Parishioners

## Marriage Encounter-A Great Gift

Give your children the best gift they can get,  
parents with a great marriage. Give your spouse  
the gift of a World Wide Marriage Encounter  
Weekend. The next weekends are Jan 21-23,  
2011 in Ventura and April 8-10, 2011.

Call Jeanine and Russ Walker to register:  
805-648-4244. [www.wwme.org](http://www.wwme.org)

## First Friday Vigil Mass and Adoration

Come spend an hour, or the night with your fellow  
parishioners in silent prayer.

**Where: St. Bridget of Sweden Parish, Van Nuys**

**When: First Friday of Each Month**

**(January 7, 2011)**

**All parishioners are invited to participate.**

The purpose of the Prayer Vigil is to reflect upon the  
blessings we receive and the challenges we face in  
our daily lives. This is a special time to thank God  
for the gifts He has given each one of us and to pray  
for our parish, its members and ministries, and our  
Parish Priests. Families are encouraged to come and  
pray together. Participants are asked to stay and pray  
for at least one hour. During this time, silent  
intercessions will be made for the intentions  
submitted on our Prayer Request cards. A Prayer  
Guide will also be provided to lead us through the  
vigil.

## Food Pantry News

With your help our Food Pantry can see that the children  
from our less fortunate families can have a gift to open on  
Christmas day. Two boxes to receive your donations of  
new gifts will be placed in the rear of the church. Gifts  
should be for children ages one month to 16 years of  
age.

Please help these children know they are loved. Thank  
You for caring.

We would like to thank the Knights of Columbus for  
donating \$500 to our food pantry. This will help many  
families in our parish. Once again thank you for your  
generosity.

God Bless You.

The Food Pantry Staff

## Eucharistic Ministers Schedule

### December 25th, & December 26th, 2010

Saturday, 5:00 PM	Alvarado	Cawley	Solis
Sunday, 7:30 AM	Emond	Lopez	Centeno
Sunday, 9:00 AM	Hanna Grahek	Sison Muljadi	Serrao
Sunday, 10:30 AM	S. Garcia J. Flores	P. Rodriguez M. Rodriguez	
Sunday, 12:00 Noon	M. Hernandez M. Hernandez	E. Medina	
Sunday, 7:00 PM	Sitani Santiago	Fifita De Leon	Pilares

**FROM THE PARISH FINANCE COUNCIL  
DE EL CONCILIO FINANCIERO PARROQUIAL**

REGULAR INCOME 1 <sup>ST</sup> COLLECTION INGRESO REGULAR 1ra COLECTA	AVERAGE EXPENSES GASTOS PROMETIDOS	B/M & R FUND 2 <sup>ND</sup> COLLECTION FONDO DE M/R 2da COLECTA
--	---	---

**December 12, 2010**

**\$5,252                      \$8,360    -\$3,108    \$1,374**

**PRAY FOR OUR SICK/ RECE POR LOS ENFERMOS**

Estela Areliz	Sylvia Chavez	Emma Herrera	Ed Keenan
Jim Nelson	Judy Rochon	Lainy Butler	Timothy Stanley
Ellie Pilares	Dorothy Keenan	Pat Valenzuela	Dorothy Pawlak
Tony Ruiz Jr.	Josie Rivera	Dorothea Smith	Pearl Regenstreif
Jesus Herrera	Rita Suarez	Natividad Quezada	Clarence Wright
Juan Areliz	Maria Hernandez	Evelyn Shockley	Lupe Santianez

**CONFIANZA EN DIOS**

En este último domingo de Adviento las lecturas se enfocan en el nacimiento histórico de Jesús: el hijo de David e Hijo de Dios, niño y rey, Jesús y Emmanuel.

El profeta Isaías le suplica a Ajaz que pida una señal, para permitir a Dios que le asegure la sobrevivencia de la dinastía de David. El rey hipócrita rehúsa “tentar al SEÑOR” de esa manera (Isaías 7:12), pero el profeta predice el nacimiento de un hijo, un heredero al trono, quien probará la duradera protección divina del linaje elegido del trono de David. El niño será llamado Emmanuel. Mateo se refiere a esta historia en su descripción de los puntos principales del nacimiento de Jesús que contrasta a Ajaz quien rehúsa confiar por falta de fe, y la completa confianza en Dios que María y José demostraron al cooperar con el nacimiento de Jesucristo.

© Copyright, J. S. Paluch Co.

**TRUST IN GOD**

On this final Sunday of Advent our scriptures focus on the historical birth of Jesus, who is son of David and Son of God, child and king, Jesus and Emmanuel.

Isaiah the prophet begs Ahaz to ask for a sign, to allow God to offer him reassurance of the survival of the Davidic dynasty. The king hypocritically refuses to “tempt the LORD” in that way (Isaiah 7:12), but the prophet foretells the birth of a son, an heir to the throne, who will prove the Lord’s enduring protection of God’s chosen lineage on the throne of David. The child will be called Emmanuel.

Matthew’s reference to this history in his description of the birth of Jesus highlights the contrast between the faithless refusal of trust shown by Ahaz, and the complete trust in God shown by Mary and Joseph in bringing about the birth of Jesus Christ.

© Copyright, J. S. Paluch Co.

**Christmas Eve and Christmas Day**

**Schedule of Masses**

***Christmas Eve (December 24th)***

*5:00 p.m. Children’s Christmas Mass –English*

*7:00 p.m. Spanish Mass*

*12:00 Midnight Christmas Mass– English*

***Christmas Day (December 25th)***

*9:00 a.m. English Mass*

*11:00 a.m. Spanish Mass*

**Horario de Misas para La Noche Buena**

**Y El Dia de Navidad**

*Noche Buena (24 de Diciembre)*

*5:00 p.m. Misa de Niños (Inglés)*

*7:00 p.m. Misa (Español)*

*12:00 a.m. Misa de Medianoche (Inglés)*

***Día de Navidad (25 de Diciembre)***

*9:00 a.m. Misa (Inglés)*

*11:00 a.m. Misa (Español)*

**Poinsettias for Church**

We would appreciate your donation of a poinsettia plant to decorate the church during the Christmas Season. Please bring your poinsettia plant to the church between 10am and 12 noon on Thursday, December 23, 2010.

**Flores de Noche Buena**

Su donacion de flores de Noche Buena para decorar nuestra iglesia y dar la bienvenida al Niño Jesús. Pueden hacer su donacion de flores el Jueves 23 de Diciembre de las 10 am a las 12 pm.



© J. S. Paluch Co., Inc.

Have you remembered St. Bridget of Sweden Church in your Christmas Offering? Just a reminder, please make your donation by December 31, 2010 if you want it to go into the collection for 2010 tax year.

Thank you for your donation and God Bless you.

Recuerden a la iglesia de Santa Brigida en su donacion de Navidad. Para que su donacion cuente para el Año 2010, tiene que estar en la oficina antes del 31 de Diciembre 2010.

Gracias por sus donaciones.



© J. S. Paluch Co., Inc.